

PULP DIRECT

UPMBIOFORE
BEYOND FOSSILS
森领未来 创想无限



3/2019 @UPMPulp #pulldirect

UPM 纸浆



**Tomas Wiklund:
开启新纪元**



建造世界级纸浆厂



**纸浆将以可持续的
方式遨游于公海**



UPM森林故事

开启 新纪元

要想成为纸浆市场上家喻户晓的企业，需要数十年如一日地坚持为客户提供稳定的质量、可靠的供应和优质的服务。现在是UPM迈出下一步的时候了。

文案 Niko Kilkki / 图片 UPM

UPM纸浆的销售和市场副总裁**Tomas Wiklund**表示：“我们现在基本上已经达到了几年前所制定的目标—即成为一家被市场认可的纸浆供应商。”

最新的客户调查结果显示，UPM纸浆在个人交流、技术支持和产品稳定性的进步尤其为客户所称赞。

Tomas还表示：“我们能顺利达成既定的目标，很大程度上要归功于我们认真聆听客户的需求。我们增加资源的投入，在提高产量的同时也提升质量，而我们的客户服务团队则在整个过程起到了画龙点睛的作用。”

客户调查中另一个值得注意的地方是客户对可持续发展方面的高度关注。除了在环保方面的良好表现外，客户还称赞了UPM纸浆在价值链下游倡导和支持可持续发展上所作出的努力。

Tomas说：“我们以供应商的身份，与客户、客户的客户和非政府组织一起进行了很多次讨论和互动。结果证明，这样的面对面会议是展现UPM纸浆环保形象的绝好机会。”

同时，城市化、生活水平提高和中产阶级

我们认真聆听
客户的需求。

规模增加等大趋势都在促使可再生原材料和成品消耗的增高，从而进一步推动了对可持续发展解决方案的需求。

“可持续发展的解决方案将帮助我们的客户以更负责的方式扩大业务。”

向前迈进一大步

与Tomas讨论公司的未来计划，就不得不提到UPM纸浆在乌拉圭帕索德洛斯托罗斯（Paso de los Toros）投资建造、并计划于

2022年投产的新工厂。新工厂全面投入运营后，UPM纸浆的总产能将提升50%以上。

“我希望通过新工厂向客户传达一个信息—我们已做好准备与他们共同发展、进步。无论您的公司处于成熟还是发展的经济环境，我们都能为您提供全面、稳定和可靠的服务。”

Tomas表示，此投资决策是UPM长期坚持系统性及分析性发展的结果。

“可以说这是公司的传承。虽然乌拉圭项目是我们公司历史上最大的一笔投资，但一直以来，公司的决策都是按相同的高效步骤和例行程序进行。现在正是我们从UPM集团的良好发展实践中受益的时候。”

不时会有人问Tomas: UPM纸浆为何选择乌拉圭建造新工厂?

“原因很简单。自1990年以来,我们就一直在乌拉圭开展业务,乌拉圭在政治、经济和社会等各个方面都很稳定。同时,这里也是种植桉树和生产纸浆的理想场所。”

值得信赖的产品策略

这间位于乌拉圭帕索德洛斯托罗斯的新工厂将继续坚持UPM纸浆的产品策略。公司在芬兰的三间工厂都能同时生产针叶浆和桉木浆,从而形成一种有效的供应安全保障。每间工厂都可以作为其他工厂的候补。

目前,UPM纸浆在乌拉圭弗莱本托斯(Fray Bentos)工厂生产桉木浆—巨桉(Eucalyptus Grandis)和邓恩桉(Eucalyptus dunnii)的混合木浆。

Tomas解释说:“我们不扩展产品组合,而是希望继续维持我们在桉木浆领域的唯一品牌——UPM 芬亚桉木浆。我们保证,两家乌拉圭工厂生产的纸浆将具有相同的均衡优良品质。”

UPM纸浆努力建立候补系统,旨在增强产品的一致性和可靠性。

“过去的几年中,我们一直在努力确保同一位客户至少可以有两家工厂为其提供所需的纸浆。”

我们必须更加努力地工作,
同时根据客户的要求做出
不同的调整。

改变世界

200多万吨的新增纸浆产能,会为市场带来许多直接和间接的影响。Tomas认为,时机就是其中之一。

“全球大多数纸浆公司已于2017年和2018年提高了产能。到2022年之前,产能的增长将大大减少。而我们在乌拉圭的第二家工厂将有助于推动客户的发展。”

自从UPM纸浆开始扩大其生产能力后,整个组织可以说是开足了马力,但这并不是唯一的解决方案。

“我们不能仅仅在原有基础上简单地扩大规模。我们必须更加努力地工作,同时根据客户的要求做出不同的调整。我们正在寻求改变世界的机会,”Tomas说。

以便更好地提供纸浆供应链上与产品交付数量和质量相关的信息。今年早些时候,为简化客户支持流程,UPM纸浆将技术客户服务部和研发部进行了整合。

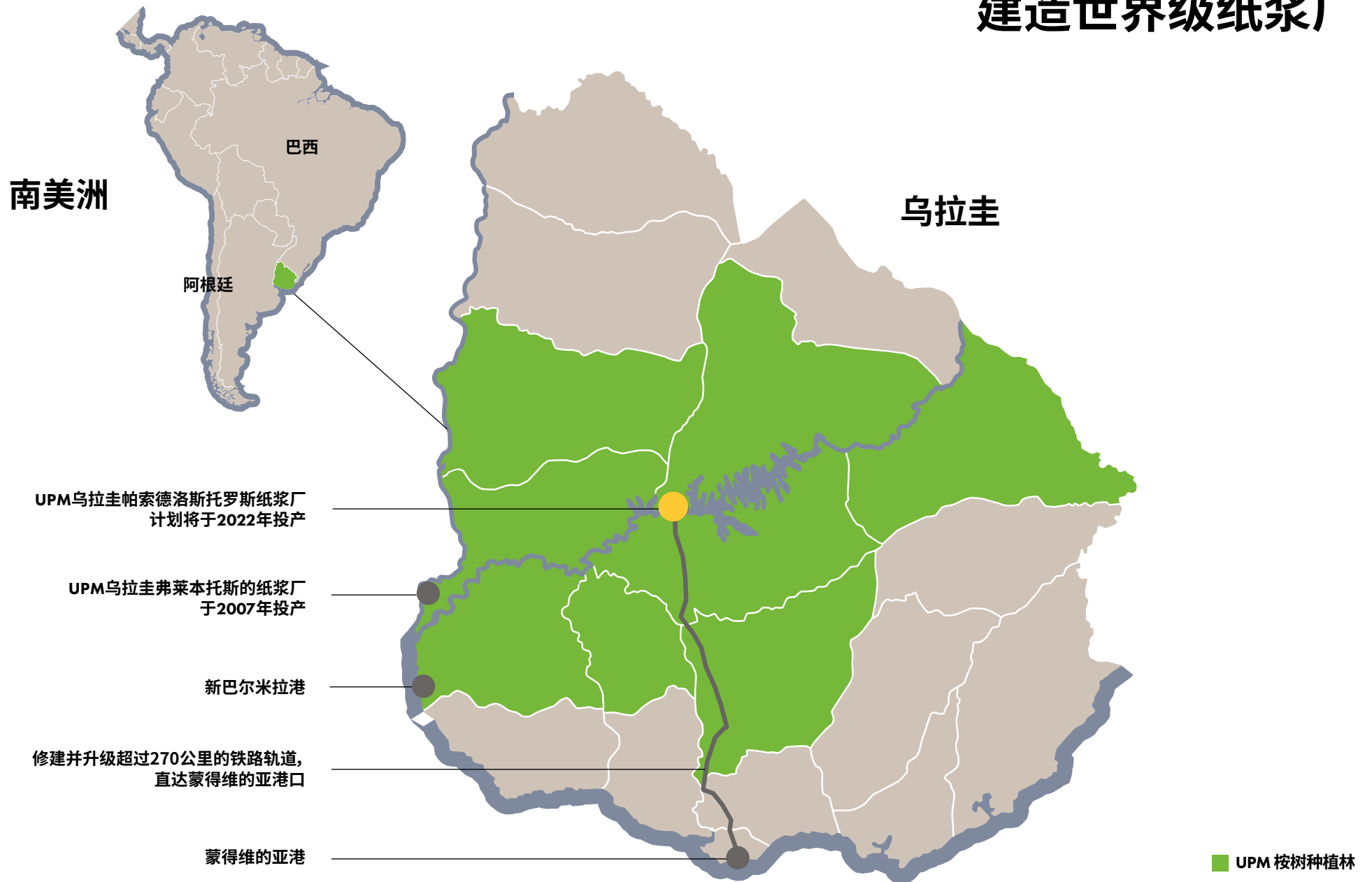


产能增长期间会有许多变化,既与技术有关也与业务结构有关。我们需要新工具和新例程来提升服务。

例如,UPM纸浆已经引入了RFID技术,

“所有这些改变都致力于让UPM纸浆的客户每天的生活变得更加轻松,我们正朝着世界领先的纸浆供应商的方向前行,”Tomas笑着说道。∞

UPM将于帕索德洛斯托罗斯地区 建造世界级纸浆厂



这一新建工厂将是世界上最大的单线纸浆厂。此次乌拉圭的投资展现了UPM对纸浆行业以及全球客户的坚定承诺。该纸浆厂将位于内格罗河南部的杜拉斯诺地区。

文案 Niko Kilkki / 图片 UPM

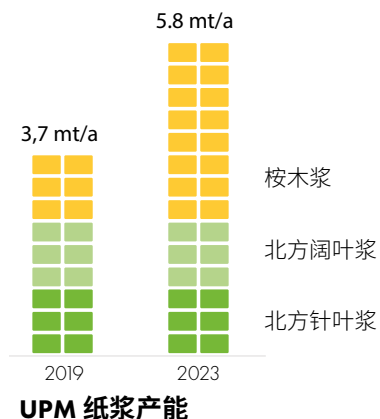
生产增长

+210万公吨

桉木浆新增年产能

+50%

UPM总体纸浆产能增长



2022年下半年
计划投产

27亿美元
投资于UPM
帕索德洛斯托罗斯工厂

可持续桉树种植林

382,000 公顷

UPM自有、租用以及合作伙伴的种植林

+30 年

UPM在乌拉圭种植林方面的可持续管理和生产经验

FSC® 和 PEFC™ 认证

经可持续森林管理标准认证的UPM种植林和林业运营

高效物流

+270 公里

修建并升级铁路轨道, 直达蒙得维的亚港口

2.8亿美元

在蒙得维的亚投资新建高承载力的深水纸浆码头

更好的连通性

更新升级的乌拉圭内陆公路

对乌拉圭的积极影响

+10,000

直接和间接的新长期工作岗位

+2%

乌拉圭GDP永久性增长

+12%

乌拉圭出口

+600

新增中小型本地企业

2亿美元

每年劳工薪酬

1.7亿美元

每年税收和社保支付

纸浆 将以可持续的方式 遨游于公海

UPM与荷兰西特福集团 (Dutch Spliethoff Group) 的附属公司签订了一项长期租赁协议, 租用七艘液化天然气 (LNG) 船舶。

文案 Niko Kilkki / 图片 UPM

作

为UPM物流战略的一部分, 新型船舶是未来运输可再生木材产品的可靠解决方案。

“其中四艘是按照纸浆和其他林木产品的航运需求而设计。这些船舶将主要用于从芬兰运至位于中西欧的客户, 并确保全

年不间断的高质量海上运输。”UPM物流 (UPM Logistics) 全球散货航运总监Lauri Rikala说道。

四艘吊装 (LoLo) 船将由荷兰航运公司 Wijnne Barends设计, 并在中国进行制造。这些船舶计划将于2021年和2022年交付使用。



所有船舶都为定期租用, 并由UPM独立运营。另外, 这些船舶将具备冰区加强性, 且能够满足最新科技、操作和环境标准。

可持续航运

国际海事组织 (IMO) 对二氧化硫、氮氧化物、二氧化碳设定了严格的海上排放标准, 该标准将于2020年1月1日正式生效。UPM的新型船舶排放量将远低于标准规定。

“LNG作为航运燃料已经被使用多年, 但规模非常小。与传统的石油化石燃料相比, LNG在环境方面有着更为出色的表现。也是因为这一点, LNG才成为所有船型的特选燃料。”Lauri Rikala解释道。

下一代船舶技术将对纸浆、及其价值链中的消费品和工业产品带来积极影响, 助力减少整个产业的环境足迹。∞



**排放量
显著减少**

-25%
二氧化碳 (CO₂)

-85%
氮氧化物 (NO_x)

-99%
硫氧化物 (SO_x)

-99%
碳烟颗粒

(均与常见船用轻柴油比较)

UPM森林故事

脱掉鞋子,放松心情,准备好享受“UPM森林故事”(UPM Forest Life)带来的身临其境的芬兰森林之旅吧。

文案 Niko Kilkki / 图片 SHUTTERSTOCK

“UPM森林故事”在线体验(现已全面更新)于10多年前首次发布,一经推出便屡获殊荣。它通过四个维度——生物多样性、森林利用、气候和水系统,来向您展示森林全貌。

“UPM森林故事”将芬兰的森林带到每个人的面前。其目标不是将森林描绘成一个神话般的地方,而是为了让大家了解森林是可再生原料的优质来源,也是助力实现我们更可持续发展未来的关键所在。”UPM森林利益相关者关系总监Sami Oksa说。

围绕环境的讨论越来越多,大众对真实森林的了解需求也正在增长。UPM的这项服务可以让大众从现实的角度对森林进行观察:自然栖息地中的物种、森林保护区和林业运营等。其中包括了从森林种植、生长到森林间伐和采伐的整个过程。

“对于人类来说,让森林保持繁茂是一件有百利而无一害的事情。现在,我们将通过‘UPM森林故事’来展示为什么UPM森林管理和开采方法具有可持续性,以及UPM是如何实施这些方法的。”Oksa说。

全天然

有多项研究结果显示,森林对人们的健康和福祉有许多好处。仅仅是欣赏森林的自然风

光就可以帮助人们缓解压力。“UPM森林故事”非常便捷,可以让人们在世界各地进行这独一无二的体验。

“尽管这种体验适合任何人,但是,我们更希望儿童、学生、决策者、消费者和自然爱好者可以进入我们的虚拟森林,感受可持续商用林的真正含义。”Sami Oksa说。


视频于芬兰境内的两处森林中拍摄完成,体验者需要花将近2个小时才能“穿过”这片森林并探索完所有细节。在此过程中,您将接触近150种动植物,并会聆听到来自UPM的二十四位林业专家和环境专家的故事。

“这些都是真实的人,在虚拟世界中用自己的话语来描述其工作内容,还将从个人角度出发,来解释为什么保护森林的持续生长和活力是一件非常重要的事情。”

您可以通过台式计算机也可以使用移动设备来体验这一过程。您还可以从Google Play商店或Oculus Go商店下载“UPM森林故事”的虚拟现实(VR)版本。

请登录

www.upmforestlife.com

开始您的森林探索之旅 



信誉源自透明化

根据外部审计的评估,UPM在可持续发展上仍然保持着强劲表现。

文案 Niko Kilkki / 图片 UPM



根

据2019-2020全球及欧洲道琼斯可持续发展指数(DJSI)显示,UPM依旧保持其在造纸与林业的领先地位,是榜单上唯一一家入选行业领袖的芬兰企业。2019年,基于市价总值共有超过3500家企业被邀请进行DJSI评估。

道琼斯可持续发展指数由美国标普道琼斯指数公司和瑞士专业投资公司Robeco SAM联合推出。企业可持续发展评估(CSA)是应用时间最长的全球可持续发展基准,也

是投资的关键参考点。

作为UPM保持报告透明化方面努力的一部分,2018欧盟生态管理和审核计划(EMAS)报告现已公布。您可通过报告查看UPM纸浆每个工厂的具体经济、环境以及社会表现信息。请访问www.upmpulp.com使用Certificate Finder下载最新EMAS报告

www.upmpulp.com ∞



尊敬的读者:

7月,UPM宣布将于帕索德洛斯托罗斯地区建造新的纸浆厂,这是UPM有史以来最大的一次投资。这笔高达27亿美元的投资,将使UPM的纸浆生产能力从目前的370万吨提高50%以上,也意味着我们的纸浆业务规模将发生巨大变化。同时,这一举措也展示了UPM将与我们的客户一起实现在该业务领域发展壮大的决心。

这一投资消息尤其受到桉木纸浆客户的欢迎,他们希望从2022年下半年开始可以购买到更多可靠的UPM乌拉圭桉木纸浆。UPM将通过提升工具和调整工作方式,建立更强大的业务平台,扩大整体业务范围,最终使所有客户从中获益。对于UPM所有人来说,这是一个积极的挑战,因为我们更需要采取新的措施来满足业务需求,并利用在这个过程中所产生的各种机会,制定出能更好地服务客户的具体方案。

在过去的三年中,UPM一直与乌拉圭当局为纸浆厂项目进行着精心筹备,以确保从木材原料到纸浆物流的整个过程中体现成功及可持续性的商业概念。UPM已将对建于农村地区的纸浆厂进行了全面的评估,包括可能对环境、社会及经济带来的影响等。待纸浆厂投产后,其与经营相关的活动将极大地推动地区和国民经济发展,而且在其整个价值链上也将新增约10000个永久性工作岗位。

目前,纸浆厂和蒙得维的亚港的准备工作正在进行中,可容纳约5500名建筑工人的住房建设工作也已展开,同时我们还将大量招募建筑工人。我们会及时公布项目的信息,确保您随时了解最新进展,同时您也可以[在www.upm.uy/en/growth](http://www.upm.uy/en/growth)上找到所有相关信息。

真挚问候,
Lajos

寄语.



LAJOS ERIC FORSTER
lajos.forster@upm.com
+49 621 862 765 100



PULP DIRECT

总编: Lajos Eric Forster
编辑: Sari Hörkkö
作者: Niko Kilkki
联系: UPM Pulp, Marketing
pulp@upm.com • upmpulp.com

@UPMPulp #pulpdirect